

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2009-2010

17 MAART 2010

Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 62 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, inzake de afgiftetarieven van mobiele telefonie
(Ingediend door de heer Johan Vande Lanotte c.s.)

TOELICHTING

Afgiftetarieven zijn de whole-saletarieven die de operatoren van een eindgebruiker die een oproep ontvangt, aanrekenen aan de operatoren van een eindgebruiker die de oproep maakt voor de beëindiging van het gesprek op hun netwerk. Er bestaan zowel afgiftetarieven voor mobiele telefonie (*Mobile Termination Rates* of MTR) als voor de vaste telefonie.

Deze terminatietarieven vormen een belangrijk onderdeel van de tarieven die de operatoren hanteren en maken deel uit van de tarieven die uiteindelijk de klanten en consumenten betalen. De terminatietarieven en dan vooral de mobiele terminatietarieven liggen onder vuur omdat ze veel te hoog zijn in relatie met de daadwerkelijke gedragen kosten van de operatoren. De terminatiekosten bij vaste telefonie liggen meer dan 10 maal lager dan voor mobiele telefonie.

Het Belgisch Instituut voor Postdiensten en Telecommunicatie (BIPT) beschikt over de bevoegdheid om op het vlak van terminatietarieven op te treden indien blijkt dat een operator over een sterke marktpositie op een relevante markt beschikt. De artikelen 54 tot 67 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie schetsen het kader dat van toepassing is voor de bepalingen en analyse van de relevante markten in de telecomsector, alsook voor het aanwijzen van de operatoren met een sterke marktpositie op die markten en het opleggen van verplichtingen die bedoeld zijn om te zorgen voor daadwerkelijke concurrentie op die markten.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2009-2010

17 MARS 2010

Proposition de loi modifiant l'article 62 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, en ce qui concerne les tarifs de terminaison pour la téléphonie mobile
(Déposée par M. Johan Vande Lanotte et consorts)

DÉVELOPPEMENTS

Les tarifs de terminaison sont les tarifs de gros que l'opérateur du client qui reçoit un appel téléphonique facture à l'opérateur du client qui émet l'appel, pour la terminaison de la conversation sur son réseau. Il existe des tarifs de terminaison d'appel pour la téléphonie mobile (*Mobile Termination Rates* ou MTR) comme pour la téléphonie fixe.

Ces tarifs de terminaison représentent une partie considérable des tarifs appliqués par les opérateurs et sont inclus dans les tarifs qui sont finalement payés par les clients et les consommateurs. Ils sont très critiqués, principalement en ce qui concerne la téléphonie mobile, parce qu'ils sont beaucoup trop élevés par rapport au coût réel supporté par les opérateurs. Les tarifs de terminaison pour la téléphonie fixe sont 10 fois inférieurs à ceux pour la téléphonie mobile.

L'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT) a le pouvoir d'intervenir dans le domaine des tarifs de terminaison s'il s'avère qu'un opérateur dispose d'une puissance significative sur un marché pertinent. Les articles 54 à 67 de la loi du 13 juin 2005 relative à la communication électronique définissent le cadre applicable aux dispositions et à l'analyse des marchés pertinents dans le secteur des télécommunications, ainsi qu'à l'identification des opérateurs disposant d'une puissance significative sur ces marchés, et à l'imposition d'obligations visant à assurer une concurrence effective sur ces marchés.

Op 24 februari 2002 maakte het BIPT zijn marktanalyse betreffende de gespreksafgiften op de afzonderlijke mobiele netwerken (de zogenaamde markt 16) bekend. Een van de correctiemaatregelen waarover het BIPT beschikt, betreft het invoeren van een prijscontrole en verplichtingen inzake het kostentoerekeningsysteem. De correctiemaatregelen geven het BIPT de mogelijkheid plafondprijzen (maximumtarieven) vast te leggen inzake de mobiele terminatietarieven van operatoren met een sterke marktpositie (SMP).

Op 11 augustus 2006 werden de drie mobiele operatoren door het BIPT aangewezen als SMP voor de gespreksafgifte op hun eigen netwerk aangezien die operatoren op hun eigen netwerk voor de gespreksafgifte een volstrekt monopolie bezitten. Het besluit van 11 augustus 2006 voorzorg in een regeling voor plafondprijzen door middel van een zogenaamd «*glide-path* mechanisme» dat aan de drie mobiele operatoren verlagingen van hun terminatietarieven oplegde op specifiek vastgelegde data.

Het BIPT nam op 18 december 2007 een aanvullend besluit om de terminatietarieven in 2008 en 2009 te reguleren teneinde de symmetrie te bereiken tussen de terminatietarieven van Proximus en Mobistar in 2008. Tevens besliste het BIPT om de terminatietarieven van Base in 2008 nog sterker te verlagen dan voorzien in het besluit van 11 augustus 2006.

Tegen dit besluit werd beroep aangetekend bij het hof van beroep van Brussel. Op 4 april 2008 velde het Hof een arrest dat de werking van het besluit van 18 december 2007 schorst. Het BIPT besloot op basis hiervan dit besluit in te trekken en voor 2008 de terminatietarieven toe te passen die waren vastgesteld in het besluit van 11 augustus 2006.

De terminatietarieven per mobiele operator (in eurocent):

Sinds 1 juli 2008 :

Proximus : 7,20

Mobistar : 9,02

Base : 11,43

De Belgische terminatietarieven zijn dus sinds 1 juli 2008 niet meer aangepast. Dit staat in schril contrast met de beslissingen van andere nationale regulatoren die de MTR in hun land blijven verlagen. De hoge terminatietarieven voor mobiele telefonie zijn één van de redenen dat de concurrentie op de Belgische telecommarkt mank loopt en de consumenten niet tegen goedkopere tarieven kunnen bellen. Hoge afgifteprijzen vertalen zich immers in hoge prijzen voor de eindgebruikers.

L'IBPT a publié, le 24 février 2002, son analyse relative à la terminaison d'appel sur les réseaux mobiles individuels (ce que l'on appelle le «*marché 16*»). L'une des mesures de correction que peut prendre l'IBPT consiste à instaurer un contrôle des prix et des obligations relatives au système de comptabilisation des coûts. Ces mesures de correction permettent à l'IBPT de fixer des prix plafonds (tarifs maximaux) pour les tarifs de terminaison appliqués par des opérateurs disposant d'une puissance significative sur le marché (SMP).

Le 11 août 2006, les trois opérateurs mobiles ont été identifiés par l'IBPT comme des SMP pour la terminaison d'appel sur leur propre réseau, étant donné que lesdits opérateurs disposaient d'un monopole complet sur leur propre réseau pour la terminaison d'appel. La décision du 11 août 2006 prévoyait un régime visant à définir des prix plafonds par le biais du mécanisme de «*glide path*» qui imposait aux trois opérateurs mobiles des baisses de leurs tarifs de terminaison à des dates spécifiées.

Le 18 décembre 2007, l'IBPT a pris une décision complémentaire tendant à réguler les tarifs de terminaison en 2008 et 2009 en vue d'atteindre la symétrie entre les tarifs de terminaison de Proximus et Mobistar en 2008. L'IBPT a également décidé de réduire les tarifs de terminaison de Base en 2008 encore plus fortement que prévu dans la décision du 11 août 2006.

Un appel a été interjeté contre cette décision auprès de la cour d'appel de Bruxelles. Le 4 avril 2008, ladite cour a rendu un arrêt suspendant l'exécution de la décision du 18 décembre 2007. L'IBPT a choisi en conséquence d'annuler la décision en question et d'appliquer, pour l'année 2008, les tarifs de terminaison qui avaient été fixés dans la décision du 11 août 2006.

Les tarifs de terminaison par opérateur mobile (en centimes d'euro):

Depuis le 1^{er} juillet 2008 :

Proximus : 7,20

Mobistar : 9,02

Base : 11,43

Les tarifs de terminaison belges n'ont donc plus été modifiés depuis le 1^{er} juillet 2008 et cette situation est en fort contraste avec les décisions prises par d'autres régulateurs nationaux qui continuent à réduire les MTR dans leur pays. Les tarifs de terminaison élevés pour la téléphonie mobile constituent l'une des raisons pour lesquelles la concurrence est faussée sur le marché belge des télécommunications et les consommateurs ne peuvent pas téléphoner à des tarifs avantageux. Ils se traduisent en effet par des prix élevés pour les consommateurs finaux.

Het bestaan van (hoge) afgiftetarieven weegt door op de concurrentiepositie en is oorzaak van een falende marktwerking. Derhalve is een wettelijk ingrijpen op het vlak van deze afgiftetarieven noodzakelijk.

Door het immense succes van de mobiele telefonie (meer dan 100 % gebruikers) en de machtspositie van de drie mobiele operatoren met een eigen netwerk hebben de afgiftetarieven in ons land geen nut meer om de markt te beschermen en de concurrentie te stimuleren. In feite vormen ze een rem op de concurrentie en zijn ze mede oorzaak van de hoge tarieven voor de consumenten.

Gelet op het feit dat de onderlinge verhoudingen tussen de drie operatoren niet significant wijzigen, is er geen aandrang meer om door prijsdalingen te concurreren. De afgiftetarieven zijn concurrentieverstorend en lijken vooral nog te dienen om de winstmarges op te drijven en andere diensten te subsidiëren.

Dit voorstel wenst de afgiftetarieven voor mobiele telefonie af te schaffen volgens een geleidelijk plan. De afgiftetarieven worden eerst afgeschaft voor de operator met het grootste marktaandeel, negen maanden later voor de tweede grootste en nog eens negen maanden later voor de derde. Hierdoor zal de concurrentie op de mobiele telefoonmarkt worden aangescherpt, wat resulteert in lagere tarieven voor de eindgebruikers.

Het BIPT wordt belast met de uitvoering van deze afschaffing en moet toezien op de positieve gevolgen ervan op de retailprijzen voor de consumenten.

Johan VANDE LANOTTE.
John CROMBEZ.
Fatma PEHLIVAN.
Guy SWENNEN.
Marleen TEMMERMAN.
Myriam VANLERBERGHE.

*
* *

L'application de tarifs de terminaison (élevés) pèse sur la compétitivité et provoque un dysfonctionnement du marché. Il est dès lors nécessaire de prendre des mesures légales à propos de ces tarifs.

Compte tenu de l'immense succès de la téléphonie mobile (plus de 100 % d'utilisateurs) et de la position dominante des trois opérateurs mobiles disposant de leur propre réseau, les tarifs de terminaison dans notre pays ne servent plus du tout à protéger le marché et à stimuler la concurrence. Au contraire, ils entravent la concurrence et sont en partie responsables des tarifs élevés pour les consommateurs.

Le fait que les rapports de force entre les trois opérateurs ne changent pas de manière significative n'incite plus à se faire concurrence à coups de baisses de prix. Les tarifs de terminaison sont anticoncurrentiels et semblent ne servir surtout qu'à augmenter les marges bénéficiaires et à financer d'autres services.

La présente proposition de loi vise à supprimer progressivement les tarifs de terminaison pour la téléphonie mobile. Ceux-ci seront d'abord supprimés pour l'opérateur détenant la plus grande part de marché, neuf mois plus tard pour le deuxième opérateur et encore neuf mois plus tard pour le troisième. Cela aura pour conséquence d'intensifier la concurrence sur le marché de la téléphonie mobile, faisant ainsi baisser les tarifs pour les consommateurs finaux.

L'IBPT sera chargé de procéder à cette suppression et de contrôler ses effets positifs sur les prix de détail pour les consommateurs.

*
* *

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 62 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, gewijzigd bij de wet van 8 mei 2009, wordt aangevuld met een paragraaf 5, luidende :

«§ 5. Operatoren met een sterke machtspositie mogen geen kosten aanrekenen voor de gespreksafgifte op hun mobiele netwerken, met ingang van :

1° 1 januari 2011 voor de operator met het grootste marktaandeel inzake mobiele telefonie en met een sterke marktpositie op de markt voor gespreksafgifte op zijn mobiele netwerk;

2° 1 september 2011 voor de operator met het tweede grootste marktaandeel inzake mobiele telefonie en met een sterke marktpositie op de markt voor gespreksafgifte op zijn mobiele netwerk;

3° 1 juni 2012 voor de andere betrokken operatoren met een sterke marktpositie op de markt voor gespreksafgifte op hun mobiele netwerken.

Het Instituut ziet toe op de uitvoering met inbegrip van de gevolgen op de retailtarieven. ».

Art. 3

Deze wet treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

10 februari 2010.

Johan VANDE LANOTTE.
John CROMBEZ.
Fatma PEHLIVAN.
Guy SWENNEN.
Marleen TEMMERMAN.
Myriam VANLERBERGHE.

PROPOSITION DE LOIArticle 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 62 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, modifié par la loi du 8 mai 2009, est complété par un paragraphe 5 rédigé comme suit :

«§ 5. Les opérateurs disposant d'une puissance significative sur le marché ne sont pas autorisés à facturer des frais pour la terminaison d'appel sur leurs réseaux mobiles, et ce à partir du :

1° 1^{er} janvier 2011 pour l'opérateur détenant la plus grande part de marché en matière de téléphonie mobile et disposant d'une puissance significative sur le marché de la terminaison d'appel sur son réseau mobile;

2° 1^{er} septembre 2011 pour l'opérateur détenant la deuxième plus grande part de marché en matière de téléphonie mobile et disposant d'une puissance significative sur le marché de la terminaison d'appel sur son réseau mobile;

3° 1^{er} juin 2012 pour les autres opérateurs concernés disposant d'une puissance significative sur le marché de la terminaison d'appel sur leurs réseaux mobiles.

L'Institut veille à l'application de cette mesure, ainsi qu'à ses effets sur les tarifs de détail. ».

Art. 3

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

10 février 2010.